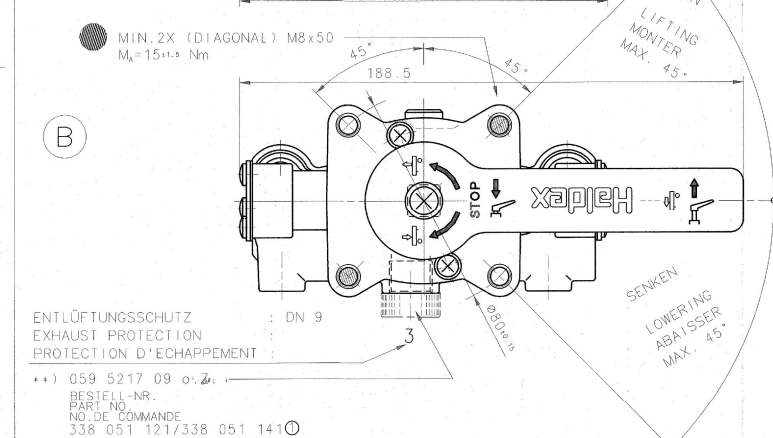




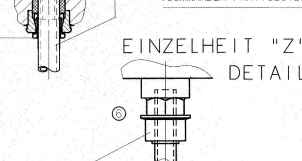
EINZELHEIT "X"
DETAIL

ANSCHLÜSSE: 13-4 : STECKVERBINDUNG FÜR ROHR - DIN 74324-8x1
PORTS : PUSH-IN FITTING FOR TUBE -
RACCORDS : RACCORD A ENFICHER POUR TUBE -

BEI ROHR DIN 74324-8x1 KANN DIE SLEEVES ÜBERSETZT WERDEN
FOR TUBE : SLEEVE CAN BE FITTED
POUR TUBE : DOUVILLE REUF ÊTRE UTILISÉE

(SEPARAT VESTELLE)
(SEPARATELY TO ORDER)
(COMMANDE PARTICULIER)

Technical drawing of a sleeve fitting. The drawing shows a cross-section of a sleeve being inserted into a pipe. The sleeve has a flange on one end. Dimensions and labels are provided in German, English, and French.



MEDIUM : LUFT
MEDIUM : AIR
FLUIDE : AIR

GEWICHT : 2,0 kg
WEIGHT :
POIDS :

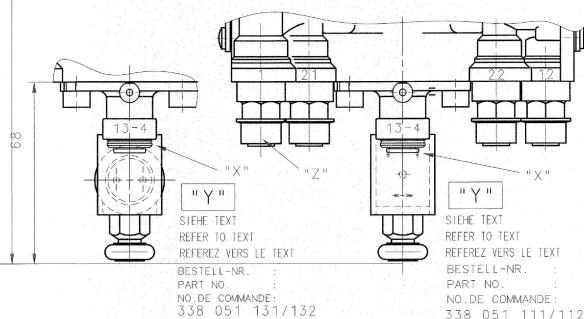
EINBAUORT : VOR STEINSCHLAG GESCHÜTZT
MOUNTING AREA : PROTECTED AGAINST BROKEN STONES
LOCATION DE MONTAGE : PROTEGE CONTRE CHUTE DE PIERRES

EINBAULAGE : WIE GEZEICHNET GEMÄSS STELLUNG A+B
 MOUNTING POSITION : AS SHOWN ACC. TO POSITION A+B
 POSITION DE MONTAGE : COMME DESSINE SELON POSITION A+B

	(24V)	(12V)
STROM/LEISTUNG 20°C	$I_o=150 \text{ mA} / P_o=3.5W$	$I_o=300 \text{ mA} / P_o=3.5W$
CURRENT/POWER CONSUMPTION		
INTENSITE/PUISSANCE		

SCHUTZART : DIN 40050-IP 6K 9K
TYPE OF PROTECTION :
MODE DE PROTECTION :

"Y"	ZUL. EINSCHALTDAUER	: = 10 s
	ADMISSIBLE ENERGIZATION TIME	:
	TEMPS DE METTRE EN CONTACT ADMISSIBLE	:



THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C...+80°C
THERM. RANGE OF APPLICATION :
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:

BETRIEBSDRUCK : pe ≤ 8.5 bar, ANSCHLUSS 1 KURZZEITIG pe 10 bar ZULAESSIG
OPERATING PRESSURE : , AT PORT 1 pe 10 bar ADMISSIBLE FOR A SHORT PERIOD OF TIME
PRESSION DE SERVICE : , AU RACCORD 1 pe 10 bar ADMISSIBLE DE COURT TEMPS

ANSCHLUESSE 1, 11, 12, 13-4:	ZUFLUSS
PORTS	: INLET
RACCORDS	: ENTREE
ANSCHLUSS 13-4	: STEUERANSCHLUSS
PORT	: CONTROL PORT
RACCORD	: RECCORD DE PILOTAGE

ANSCHLUSS 3 : ENTLEEFUNG
PORT : EXHAUST
RACCORD : ECHAPPEMENT

ANSCHLUSS 1	: VORRAT
PORT	: SUPPLY
RACCORD	: RESERVOIR

ANSCHLUESSE 21, 22 : ZU DEN LUFTFEDERBAELGEN
PORTS : TO THE BELLOWS
RACCORDS : AUX COUSSINS

ANSCHLUESSE 11, 12 : VOM LUFTFEDERVENTIL
PORTS : FROM LEVELLING VALVE
RACCORDS : DE LA VALVE DE NIVELLEMENT

ANSCHLUSS, PORT, RACCORD	: 1, 11, 12, 21, 22, 13-4	3
NENN-Ø	: DN 6	DN
NOM. DIA.	:	
DIA. NOM.	:	

SCHALTVENTIL HAT SELBSTTÄTIGE SPERRE GEGEN UNBE-
ABSICHTLICHES SCHALTEN AUS STELLUNG FAHRT.
STELLUNG "STOP" WIRD DURCH DRÜCKEN DES HANDGRIFFS
ERREICHT.

CONTROL VALVE LOCKS AUTOMATICALLY TO PREVENT UNINTENTIONAL
ACTUATION FROM DRIVE POSITION.

"STOP"-POSITION IS REALIZED BY PUSHING HANDLE.

LA VALVE DE COMMANDE EST EQUIPEE D'UN ARRET AUTOMATIQUE
POUR PREVENIR UNE OPERATION NON PREMEDIATEE HORS DE LA
POSITION MARCHE. POSITION "ARRET" SERA REALISEE PAR POUSSER
LE BOUTON.

STELLUNGEN "HEBEN/SENKEN" WERDEN DURCH VERDREHEN DES HANDGRIFFS
AUS STELLUNG "STOP" UM CA. $\pm 45^\circ$ ERREICHT.

"LIFT/LOWER"-POSITIONS ARE REALIZED BY TURNING THE HANDLE FROM "STOP"-POSITION FOR ABOUT $\pm 45^\circ$ RESP.

LES POSITIONS "MONTE" ET "BAISSE" SERONT REALISEES PAR TOURNER
LE BOUTON A GAUCHE OU A DROITE DE $+45^{\circ}$ RESPECTIVEMENT

"DRIVE"-POSITION IS REALIZED BY EITHER PULLING THE HANDLE OR SHORT TIME ENERGIZATION OF SOLENOID "Y".
POSITION "MARCHE" SERA REALISEE PAR TIRER LE BOUTON OU METTRE EN CONTACT LE SOLENOIDE "Y" A TEMPS REDUIT.

338 051 132	JA YES OUI		-	24V DC
338 051 122	-		003 6285 09 o. z.	24V DC
338 051 112	JA YES OUI		-	24V DC
338 051 102	-		003 6206 19 o. z.	24V DC
338 051 151	-		003 6285 09 o. z.	12V DC
338 051 141 ⁽¹⁾	-		003 6206 19 o. z.	24V DC
338 051 131	JA YES OUI		-	24V DC
338 051 121 ⁽¹⁾	-		003 6285 09 o. z.	24V DC
338 051 111	JA YES OUI		-	24V DC
338 051 101	-		003 6206 19 o. z.	24V DC
BESTELL-NR.: PART NO. NO. DE COMMANDE	ANSCHLUSS: 13-4 PORT RACCORD	MONTAGESTELLUNG MOUNTING POSITIONS POSITIONS DE MONTAGE	MONTAGESATZ LOSE BEIGELEG MOUNTING PARTS ATTACHED LOOSELY PIECES DE MONTAGE ATTACHER SEPARMENT	SPANNUNG (V) VOLTAGE VOL. TAGE

		ALLGEMEINTOLERANZEN/GENERAL TOLERANCES									
		CLASS				ABMESSUNGEN VON-HIS/RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (±) MM		7 - C7185		23.10.2018 Sttlig	
		HIER: THIS PART				≤ 50 > 50 ≤ 150 > 150 ≤ 400 > 400		6 1 ECR 6848		14.11.2018 Sttlig	
		A 0,5 1,0 1,5 2,0				Δ		IND ANZ STATUS NO		DAT NAME	
		B * 1,0 2,0 3,0 4,0				± 3'		 Broke Products GmbH			
		C 2,0 3,5 5,0 6,5									
		25.02.04		MASSTAB		BEZEICHNUNG/DESIGNATION		ZEICHNUNG NR./DWG NO		INDEX PAUSE	
		Ebert		1:1		WL-VENTIL-COLAS LIFT LOWER VALVE VALVE MONTE ET BAISSE		338 051 100 2		07	
		PAS-MODEC F19		ARABESQUE DE VENTIL [am] 19mm		CAD - ZEICHNUNG, KEINE MAUELLEN AENDERUNGEN ZULASSIG		PROJECT:		BLATT/ ANZ. 1 1	

